

DUNY

65 MILICIEN

172
Le Milicien.

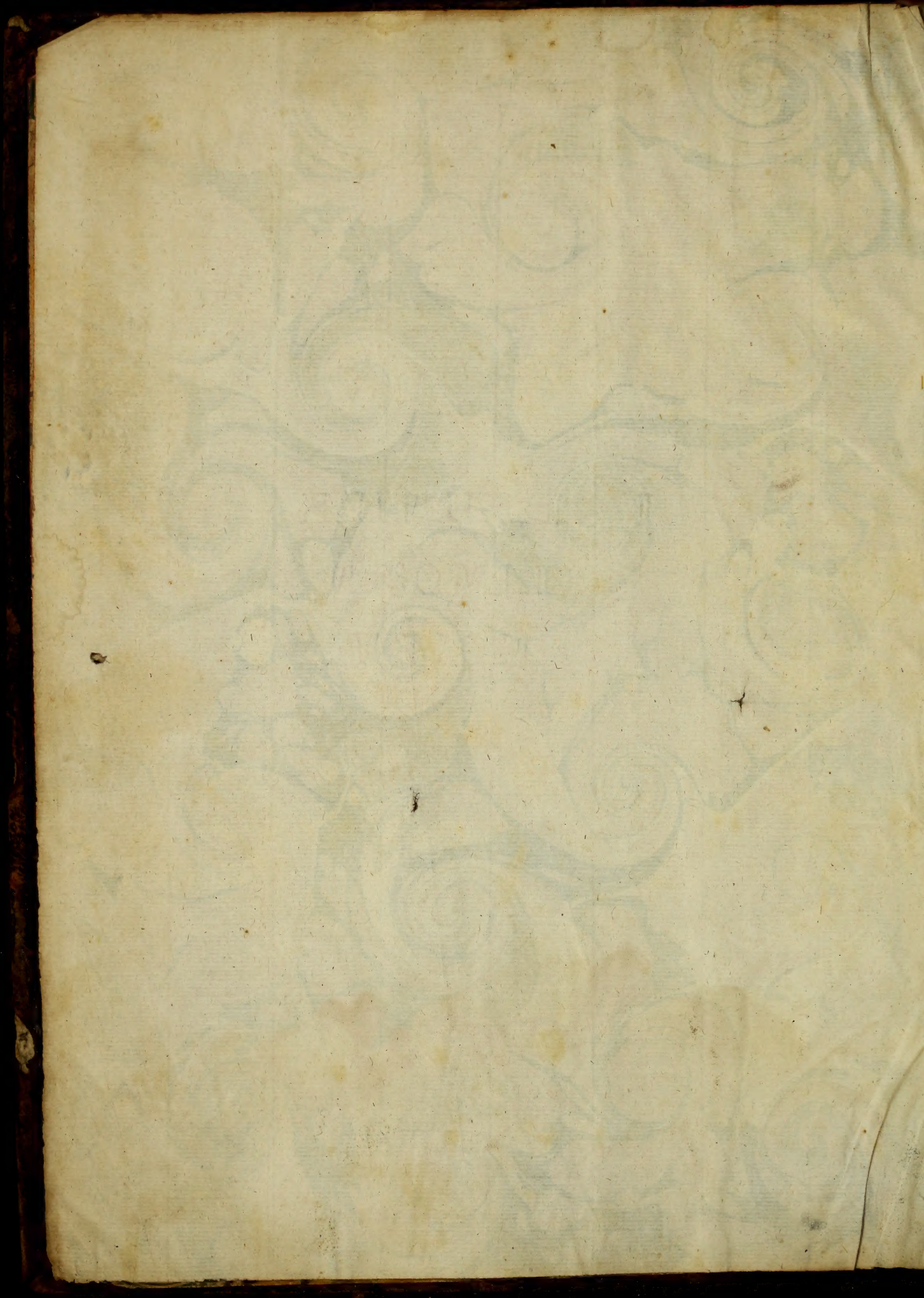
2 joi

BORR

65



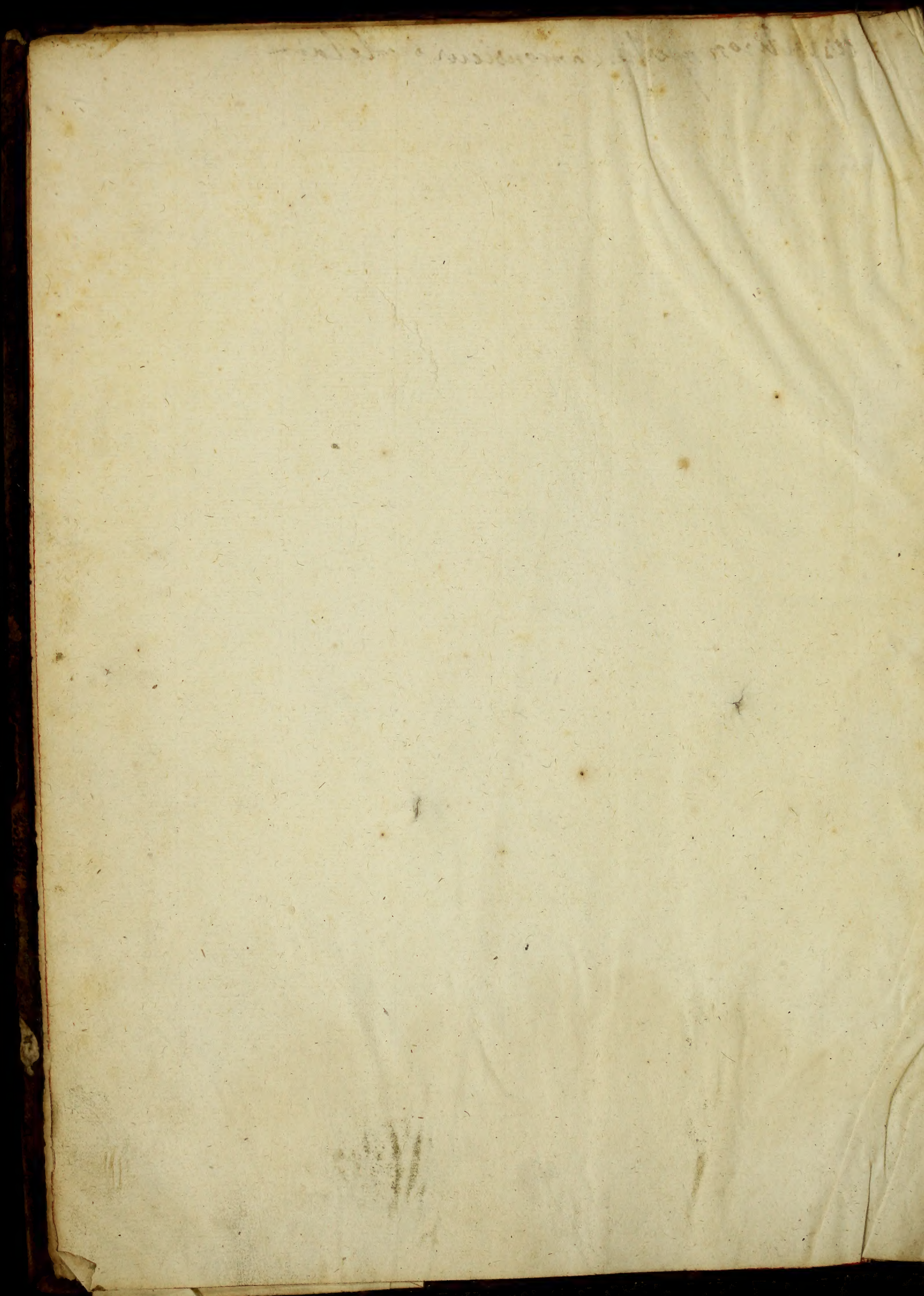






ces partiron apertien amonsieur sealelain

Handwritten text at the top of the page, likely bleed-through from the reverse side. The text is faint and mostly illegible, but appears to include the words "The end of the world" and "the beginning of the world".



LE
MILICIEEN
COMÉDIE
EN UN ACTE.

Par M^r. Anseaume.

Mis en Musique

PAR

M^R. DUNY

Pensionnaire de S. A. R. Infant Don Philippe.

*Représentée pour la première fois à Versailles devant Leurs Majestés, Le
29 Decembre 1762, et à Paris sur le Théâtre de la Comédie Italienne le 1 Janvier 1763.*

Prix en Blanc 12^{tt}

Gravé par Le S^r. Bue

A PARIS

*Chez L'Auteur Fauxbourg S^t Lasare N.º 30.
Et aux adresses ordinaires de Musique.*

A LYON, Chez Le S^r. Castaud Place de la Comédie.

Imprimé

AVEC PRIVILEGE DU ROY

par Monthelay.

CATALOGUE

Des Ouvrages de M^r Duny.

<i>Le Peintre amoureux de son Modèle</i>	12. ^{tt}
<i>Nina et Lindor</i>	12. ^{tt}
<i>Le retour au Village</i>	12. ^{tt}
<i>La Veuve Indesire</i>	12. ^{tt}
<i>La Fille mal gardée</i>	9. ^{tt}
<i>Lisle des Foux</i>	12. ^{tt}
<i>Mazet</i>	12. ^{tt}
<i>Les Deux Chasseurs</i>	12. ^{tt}
<i>Le Milicien</i>	12. ^{tt}
<i>L'Ecole de la Jeunesse</i>	15. ^{tt}
<i>La Fée Urgèle</i>	15. ^{tt}
<i>La Clochette</i>	12. ^{tt}
<i>Le Rendez-vous</i>	12. ^{tt}
<i>Les Moissonneurs</i>	15. ^{tt}
<i>Les Sabots</i>	12. ^{tt}

I

LE MILICIEEN.

SCENE PREMIERE

Colette, Lucas.

DUO.

Hautbois.

Violons. Andante Gay.

Alto

Basso

Colette.

Lucas.

Quoi! sans cesse! Quoi!

Lucas me pour-sui-

p *f* *f* *p*

Unis.

p *f*

vra! Lucas me poursuivra!

Oui, sans cesse; Oui, Lucas vous pour sui

p *f*

Unis

p

Rien ne presse; rien ne presse; Nous ver =

vra: Lucas vous pour-suivra: Tout me presse; tout me presse;

= rons, Nous verrons ça. Nous verrons, nous verrons ça. Rien ne presse, rien ne
 Finissons, Finissons ça. Tout me presse, tout me
 presse; Nous verrons, nous verrons ça. Nous verrons, n. verrons ça. Quoi Lucas me pour suivra. quoi, Lu =
 presse; Finissons, Finissons ça. Finissons, Finissons ça. Finissons, Finissons ça. Finis =

Unis. Unis.
 Col Basso
 Col basso
 Unis.

4

f. p.

Unis.

f. p.

cas me pour-suivra Nous verrons, nous verrons ça. Rien ne presse, rien ne presse Nous ver-

= sons, Finissons ça. Oui Lucas vous pour-suivra. Tout me presse, tout me presse; Et finis =

f. Unis.

f. Unis.

rons, nous verrons ça; Nous verrons, nous verrons ça.

= sons, Finissons ça. Finissons, Finissons ça.

Vous Sca

p. *p.*

Mais je ne vous aime pas. Mais je ne vous aime
 = vez que je vous aime. Vous sçavez que je vous aime.

Cres. *Cres.* *Cres.* *Cres.*

Col Basso

pas.

Si vous ne m'épousez pas, Tout m'appartient en ce cas; Car notre oncle Nico dême, En nous

Cres.

6

Cres.

Cres.

Col basso

Eh! bien, Eh! bien nous verrons ce-

F'sant ses héritiers, A mis ça dans ses papiers. Ainsi votre intérêt même....

Cres.

Unis.

Unis.

Col basso

la Eh! bien, Eh! bien nous verrons cela,

Non, non, non, non, Finissons cela, Non, non, non, non, Finissons ce

The musical score is written on ten staves. The first four staves are for the piano, with the first two staves marked 'Cres.' and the third staff marked 'Col basso'. The next two staves are for the voice, with the first staff marked 'Eh! bien, Eh! bien nous verrons ce-' and the second staff marked 'F'sant ses héritiers, A mis ça dans ses papiers. Ainsi votre intérêt même....'. The next two staves are for the piano, with the first staff marked 'Cres.' and the second staff marked 'Unis.'. The next two staves are for the voice, with the first staff marked 'Unis.' and the second staff marked 'Col basso'. The final two staves are for the piano, with the first staff marked 'la Eh! bien, Eh! bien nous verrons cela,' and the second staff marked 'Non, non, non, non, Finissons cela, Non, non, non, non, Finissons ce'.

Unis. Unis. p.

Col basso. Quoi! sans cesse! Quoi! Lucas me pour-suivra! Oui, sans cesse; Oui, Oui, Lu = la.

Col basso. f.

Col basso. Rien ne presse, Nous verrons, nous verrons ça nous verrons, n' verrons. Tout me presse, Finissons, finissons ça, Finissons, finissons

8

Unis

Cot basso

ca. Nous verrons, nous verrons ca. Nous verrons, nous verrons ca.
ca. Finissons, finissons ca. Finissons, finissons ca.

Unis

Unis

Lucas.

Acoutez, Mamzelle Collette; je ne vais pas par deux chemins, vous savez bien que vous n'avez rien à prétendre dans l'héritage de défunt notre oncle: tout est pour moi, attendu que j'suis son neveu le plus proche; mon pere étoit son frere.

Colette.

Je le sçais.

Lucas.

Au lieu que vous n'êtes que la petite-niece de la cousine du mari de sa sœur.

Colette.

D'accord.

Lucas.

Mais comm'vous êtes bien gentille, et que j'vous aime, le défunt vouloit que j'vous épousasse.

Colette.

Il est vrai.

Lucas.

Et pour vous y engager; car, à cause de St'Officier dont vous êtes emmourachée, vous ne vous souciez pas trop de moi; aussi dit-on dans le village que vous êtes une bête.... Il a mis dans son Testament que la moitié du bien s'roit pour vous, moyennant cette alliance.

Colette.

Eh! bien?

Lucas.

Eh! bien, faut à St'heure dire oui ou

non: v'là le deuil qu'est fini; il est tems d'entrer en danse.

Colette.

Est-ce là tout?

Lucas.

Qu'en froidsieur!

Colette.

Tenez, Monsieur Lucas, tout ce que vous dites est bel et bon; mais vous n'y gagnerez rien. Vous avez engeolé le défunt pour être seul son héritier, quoi qu'il m'eût promis de me laisser quelque chose: votre intention, sans doute, étoit de me faire la loi; mais je ne suis pas si intéressée que vous; gardez le bien puis-que vous l'avez; je garderai mon Amant, et nous serons tous contents.

Lucas.

Oui, vous l'prenez sur ce ton-là! eh-bien, vous n'aurez rien.

Colette.

Je m'en mocque.

Lucas.

Votre Amant n'a rien non plus;

Colette.

Cela m'est égal.

Lucas.

Vous serez bien lotie avec un amoureux de cette espèce!

10 Amoureuse^{te}
Moderé

ARIETTE.

Hautbois.

Colette.

Violons.

Quand l'Amour est content, On sup =

= porte sans peine Le travail et la gêne; Il n'est point de tourment, Il n'est

point de tourment, Quand l'Amour, quand l'Amour est content. Au sein de la ri =

= chesse. On cherche le bonheur: Il est dans nôtre cœur, Il est dans la ten-

= dresse; Il est dans nôtre cœur, Il est dans nôtre cœur, Il est dans la tendresse.

Quand l'Amour est content, On supporte sans peine Le travail et la

= gêner; Il n'est point de tourment, Il n'est point de tourment, Quand l'A-

=mour, Quand l'Amour est content.

Lucas.

Vous irez bien loin avec ces beaux sen-
-timens-là; vous verrez, vous verrez.

Colette.

Tout ce que je verrai me fera plaisir,
pourvu que je ne voye plus un Magot
comme vous.

Lucas.

(Il fait signe de compter de l'argent.)

Un magot, un magot! oh! il y en a deux
magots, et l'un n'ira pas sans l'autre.

SCENE II.

Lucas, Colette, La Branche.
La Branche.

Eh! bien, mes enfans, qu'est-ce que
c'est donc? On diroit que vous vous
disputez.

Lucas.

Ah! c'est vous, Monsieur de la Branche.
La Branche.

Bon jour, Mademoiselle Colette

(Il lui fait des Signes.)

Lucas soupirant.

Ah! je n'ai pas lieu d'être bien content.

La Branche, ricanant.

Querelle d'Amans, je gage.

Colette.

Nous Amans!

Lucas.

Voyez comme elle se récrie tout d'un coup.

La Branche.

Et oui; n'ai-je pas oui dire que vous alliez vous marier; vous vous convenez à merveille, et v'là ce qui fait que tout le monde le croit.

Lucas.

Et vous le croyez aussi?

La Branche.

Sans doute; c'est ce que Mademoiselle Colette peut faire de mieux.

Lucas.

Vous pensez comm' ça, Monsieur de la Branche?

La Branche.

Oui, je le pense, et je le dis.

Colas, à Colette.

Eh! bien Mademoiselle Colette, c'est pourtant Monsieur de la Branche le camarade l'ami, l'Homme de confiance de votre beau Sergent qui dit ça! Qu'avez-vous à répondre?

Colette, à part

Que veut lire ceci?

Lucas.

Oh! elle n' dira rien, la v'là confondue, et puis elle n'a que son officier dans la tête.

La Branche.

Qui? notre Sergent?

Lucas.

Lui-même.

La Branche, d'un air de bonté.

Il ne faut pas que cela vous inquiète d'avantage: nous partons demain.

Lucas, joyeux.

Vous partez demain? Et lui aussi?

La Branche.

Belle demande!

Lucas.

(*La Branche embrasse Lucas, et donne*

en même tems une lettre à Colette qui est derrière Lucas.)

Vous partez! Ah! mon ami, viens, que j't'embrasse pour une si bonne nouvelle.

Colette, à part.

Cette lettre contient sans doute quelque avis important: comment faire pour la lire?

La Branche, bas à Colette.

Allez-vous-en plus loin, pendant que je l'amuse ici.

(*Colette sort sans que Lucas s'en aperçoive.*)

SCENE III.

La Branche, Lucas.

La Branche.

Ainsi, mon cher ami, vous avez le
champ libre.

Lucas.

Et allez vous bien loin comm' ça ?

La Branche.

Nous allons faire campagne, j'espère.

Lucas.

Vous allez faire campagne ? (A Colette)
Entendez-vous ? ils vont faire campagne.
Où est-elle donc ?

La Branche.

Elle vient de s'en aller toute triste.

Lucas.

Oh ! cela m'est égal ; quand M^r Dor-
ville n'y sera plus, faudra bien qu'elle
revienne à moi.

La Branche.

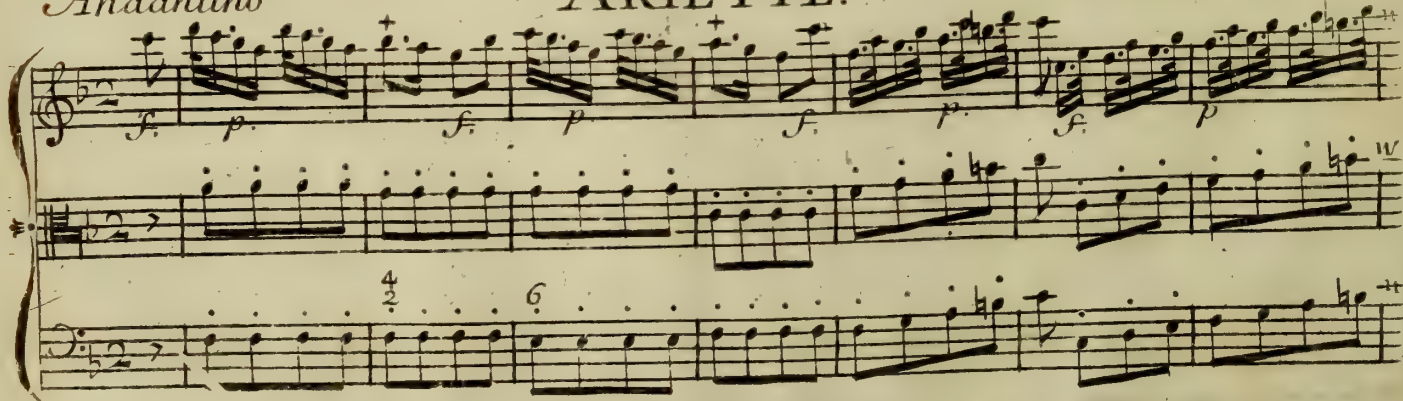
Sans doute.

Lucas.

Qu'elle me donne la préférence.

Andantino

ARIETTE.



La Branche.

Vous la méritez bien de toutes façons.

Lucas, enchanté.

Vous le croyez ?

La Branche.

Si je le crois ! il ne faudroit pas s'y con-
noître pour juger autrement.

Lucas, d'un ton de confiance.

Apparemment qu'elle ne s'y connoît
pas Monsieur la Branche ; car elle
n'm'aime guères.

La Branche.

Bon ! c'est peut-être une feinte de sa
part, et puis vous sçavez que les jeu-
nes personnes son timides.

Lucas.

Et non j'vous dis ; ell'n peut pas me
souffrir ; quand j'ly dis des douceurs
ell'm répond des duretés ; quand j'ly fais
des caresses, elle me rebute.La Branche fait semblant de
prendre son parti.

Et malgré cela, vous l'aimez !

Lucas.

Que voulezvous ? c'est plus fort que moi.

f. *p.* 15

Unis.

J'ai beau mien de fendre, j'ai beau mien de fendre,

f. *p.* *f.* *p.*

Unis.

Son p'tit air mutin, Son regard malin, Son regard malin, Me

f. *Unis.* *f.* *Cel basso*

force a me ren...dre. Le son de sa

f. *p.*

voix En chan... te mon a me. Dès que je l'apperçois, Je m'ens tout de

flamme J'en mourrai, je crois; J'en mourrai, je crois; Sans cesse auprès

d'elle, J'vais batifolant, Chantant, Solatrant, Où bien Soupi =

rant, Plaignant mon tourment; mon tourment; Hélas! la cru. el. le, Hé-
las! la cru. el. le A mes tendres vœux Ne répond pas mieux! Hé-
las! la cru. el. le, Hélas! la cru. el. le A mes tendres vœux Ne re-

18

ne répond pas mieux. Ne répond, ne répond pas mieux, Ne répond, ne répond pas mieux.

La Branche.

Pauvre cher homme ! je vous plains de tout mon cœur ; mais aussi je parierois, qu'il y a de votre faute dans tout cela.

Lucas.

Comment ?

La Branche.

Oui, vous vous y êtes mal pris, et je veux vous mettre au fait.

Lucas.

Oui-dà !

La Branche.

Nous autres gens de guerre, nous avons des moyens.

Lucas.

Tout de bon !

La Branche.

N'avez vous pas remarqué que, depuis notre séjour dans ce pays, Colette est devenue amoureuse de notre Sergent ?

Lucas.

Amoureuse, Monsieur de La Branche ! elle en est folle.

La Branche.

Sans doute : et si j'avois voulu, je l'aurois rendue folle de moi aussi ; mais vous êtes mon ami, et je n'ai eu garde de vous jouer un pareil tour.

Lucas.

Et comment faites-vous donc pour emboiser comm'ça toutes nos filles ; car elles tombent presque toutes dans vos filets.

La Branche.

Ah ! ah ! je le crois bien

Con Hautbois.

ARIETTE.

19

f. *p.* *w*

Violons Unis.

Alto. f. *w*

1.^o Cors.

2.^o Cors.

La Branche.

Basse.

f. *f.* *p.*

Unis

p.

f. *Racment-un mili-*

Handwritten musical score for a multi-instrument ensemble, featuring vocal lines and instrumental parts for Oboe and Unis. The score is written on ten staves, organized into two systems of five staves each. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The first system includes a vocal line with lyrics, an Oboe part, and a Unis part. The second system continues the vocal line and includes another Oboe and Unis part. The lyrics are in French and describe a scene of love and desire.

Unis.

Oboe

Unis.

taire, En amour, manque son coup, Dès qu'il a dessein de plaire, Il en vient

toujours à bout. Dès qu'il a dessein de plaire, Il en vient toujours à bout. Il en

f *p*

Unis. *p*

p

f

f

f *p* *f* *p* *f* *p*

Unis.

Col basso

vient toujours à bout. Son silence, son langage, Tout charme en

lui, tout engage, Tant il est doux et flateur, Tant il est doux et flateur, Tant il est

Oboè.

f. p. f. p.

Unis. *p.*

Cot Bas.

f.

f.

doux et flateur *La beauté la moins docile à beau défendre son cœur*

p.

Oboè Cres.

Unis

Cot Bas.

Où l'adresse est inutile Par la force il se rend vainqueur. Il paroît, Et tot, tot, tot,

Cres.

Detailed description: This is a handwritten musical score on aged paper. It features five systems of staves. The first system includes an Oboe staff with dynamics *f.*, *p.*, *f.*, and *p.*, and a Violin staff with *Unis.* and *p.*. The second system includes a Cello/Bass staff with *f.* and *f.*. The third system includes a vocal line with the lyrics "doux et flateur" and "La beauté la moins docile à beau défendre son cœur". The fourth system includes an Oboe staff with *Oboè Cres.* and a Violin staff with *Unis*. The fifth system includes a Cello/Bass staff and a vocal line with the lyrics "Où l'adresse est inutile Par la force il se rend vainqueur. Il paroît, Et tot, tot, tot,". The score is written in a clear, elegant hand with various musical notations including notes, rests, and dynamic markings.

Handwritten musical score for a piece titled "Le galant brusque l'as-tôt". The score is written on seven staves. The first staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The second staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and the word "Unis." written above it. The third staff is a bass clef with a key signature of one sharp (F#) and the word "Col Basso." written above it. The fourth staff is a bass clef. The fifth staff is a bass clef. The sixth staff is a bass clef with the lyrics "tôt, tôt, tôt, tôt, tôt, tôt, tôt, tôt, tôt, tôt, tôt, tôt, tôt, tôt, tôt, tôt, tôt, tôt, Le galant brusque l'as-tôt." written below it. The seventh staff is a bass clef. The score is written in a cursive, handwritten style.

[illegible]

Handwritten musical score for a piece in 2/4 time. The score is written on ten staves, organized into two systems of five staves each. The first system includes a vocal line (treble clef) and four instrumental parts (treble and bass clefs). The second system includes a vocal line (treble clef) and four instrumental parts (treble and bass clefs). The lyrics are in French and are written below the vocal lines.

f. *p.*

Unis

Col Basse

f.

f.

tôt, Le galant brusque l'assaut, brusque l'assaut, brusque l'assaut. Rarement un mi li =

f.

Unis

= taire. En amour manque son coup, Dès qu'il a dessein de plaire, Il en vient toujours à

Handwritten musical score on page 25. The score consists of multiple staves, likely for a piano and voice. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is common time (C). The lyrics are in French and appear to be a song about a journey or a quest.

The first system of staves includes the following lyrics:

bout, Dès qu'il a dessein de plaire Il en vient toujours à bout, toujours à bout, toujours à

The second system of staves includes the following lyrics:

bout

The third system of staves includes the following lyrics:

Col basso

The fourth system of staves includes the following lyrics:

bout

Lucas.

D'la manière dont vous nous contez ça, on diroit que vous leur j'tez queuqu'sort, que vous avez queuqu'charme.

La Branche.

Justement, v'là le fait, et je veux vous apprendre notre secret.

Lucas.

Volontiers; mais n'y a-t'il pas aussi là-dessous queuque diablerie?

La Branche.

Point du tout, je vous assure; tout consiste à débiter à propos quelques mots, d'un jargon que nous sçavons.

Lucas.

Et sont-ils bien difficiles ces mots-là?

La Branche.

Difficiles! non vraiment. Avant qu'il soit peu, j'veux que vous les sachiez aussi bien que moi. (A part.) Nous le mettrons en bonne école pour cela.

Lucas.

Dites-m'en donc quelqu'zuns. Voyons.

La Branche. (prononce d'une voix forte, appuyant sur les consonnes.)

Tenez, écoutez; mine, brèche, arquebuse, contrescarpe, ouvrage à corne; fascine, piquet, bivouac.

Lucas.

Comment diable! on engeole les filles avec ça?

La Branche.

Si on les engeole! il y a tout plein de gens qui n'ont jamais sçu leur dire d'autres douceurs; et sous l'ombre qu'ils ont fait une ou deux campagnes ils vous sourent tous ces termes-là dans leurs discours.

Lucas.

Et ça fait qu'on les aime.?

La Branche.

Eperduement; et tenez, si vous voulez en faire l'expérience, allez de ce pas trouver Colette, et faites-lui, un joli compliment.

Lucas.

Oh! je n'ose pas; elle est fâchée contre moi.

La Branche.

Eh! bien, écrivez-lui un petit billet doux dans ce stile merveilleux; une lettre bien tournée, raccommode bien les choses; je gage que ça la fait revenir tout de suite.

Lucas.

Comment faire? Moi je ne les sçais pas.

La Branche.

Eh bien, je vous les dicterai.

Lucas.

Pargué, faites moi un plaisir. Ecrivez-m'en une vous-même, arrangez ça comm' pour vous.

La Branche.

Et vous la signerez n'est ce pas?

Lucas.

Où, où, j'la sign'rai du mieux que
j'pourrai; car j'vous avouerai natu-
rellement que je ne suis pas trop bien
versé dans l'écriture.

La Branche.

Laissez-moi faire, j'ai sur moi tout ce
qu'il faut; cela sera fait dans le moment.

Lucas.

C'est bien dit; bien sâché de la
peine au moins.

La Branche.

Vous vous maquez; voyons, tournons
cela comme il faut.

(Il propose des phrases que Lucas approuve, et
au lieu d'écrire ces phrases, il écrit un engagement.)

DUO.

f. p.

Unis.

Fort bien fort

f. p.

La ci, ta-delle de vos charmes que je brûle de conquérir.....

f. p.

Unis.

bien, c'est à ravir.

Vite.

La Branche en écrivant disant entre ses dents.

Désirant de porter les armes, Jaloux de l'honneur de ser-

f. p.

f. p. *p.*
 Unis.
 Fort bien, Fort bien, C'est à ravir, c'est à ravir.
 = vir. *(La Branche propose.)* Fait que je m'engage en ce
p.
p.
 Vous me rendez un grand service.
La Branche écrivant
 Je m'engage dans la mi-
 jour dans la milice de l'Amour.
p.
f. *p.*
f. *p.*
 Ah! quel service, quel service! Je m'en souviendrai plus d'un jour.
 = lice *(propose.)* Le dieu d'a-
f. *p.*

Se frotant les mains.
Voilà morbleu comme on les

=mour mon Capitaine. Scaura vous mettre à la raison.

mene. *Tres bon?* *écrivaint.*
Vous trouvez cela bon? *De la part de mon Capitaine* *On.*

Que vous avez d'esprit com-
ma finance trente francs Et promis congé dans six ans.

La Branche, présentant le papier à signer.

Vous êtes content, n'est-ce pas ?

Lucas, signant.

Oui, mon cher ami, très content.

La Branche, lui serrant la main.

Et moi aussi; et ventrebleu, mon cher camarade, vous m'en direz des nouvelles.

Lucas.

Il n's'agit plus que d'envoyer ça à Colette.

La Branche.

Donnez, donnez moi ça; je veux la lui remettre moi même, et lui parler de manière....

Lucas.

Ah! je vous en prie.

La Branche.

Fiez-vous à moi, vous dis-je, et si vous ne la trouvez pas changée du tout au tout, dites que je ne suis qu'un sot.

Lucas.

Nennin, nennin, je ne dirai pas ça. Adieu donc, je vous laisse, je r'viendrai sçavoir la réussite.

La Branche.

Soyez tranquille.

Lucas.

Au plaisir.

La Branche.

A revoir.

SCENE IV.

La Branche, Seul.

ARIETTE.

Allegro.

Gay Modere

f.

Unis.

Partez, partez, Volez, volez au champs d'honneur Ah'vous voilà, Monsieur Lu =

f. p. f. p.

Unis.

f. f.

= cas, Ah'vous voilà pris dans nos lacs: Je le connais, Jamais, jamais, Il n'o se =

f. f.

Unis.

f. f. f. f.

= ra S'exposer là; Il pestera, Il jurera, Mais il fera, Ce qu'on vou =

f. f. f. f.

3 4

Unis.

p.

=dra Ah! malgré vous, Monsieur Lucas, Nous aurons part à vos ducats, Nous aurons

f.

Unis.

f.

part à vos ducats, à vos ducats, à vos ducats.

f.

Unis.

Allons, allons, point de milieu, ou vous marcherez, ou vous achèterez votre congé; mais il vous coûtera bonne, je vous en avertis. Vous n'en serez pas quitte en nous cedant Mademoiselle Colette, nous ne l'épouserons pas sans dot. Ça ne seroit pas juste; mais la voici.

SCENE V.

La Branche, Colette.

La Branche.

Eh bien, Mademoiselle, avez vous lu cette lettre?

Colette.

Oui, mais je n'entends pas ce qu'elle signifie.

La Branche.

Comment! vous ne l'entendez pas?

Colette.

Qu'est-ce que c'est que ce stratagème dont Monsieur Dorville me parle, cette feinte qu'il faut faire?

La Branche.

Ce stratagème, c'est moi qui l'ai trouvé, et je l'ai déjà exécuté en partie; la feinte vous regarde, il faut dès ce moment faire semblant d'aimer Lucas.

Colette.

Faire semblant!

La Branche.

Oui, lui donner des marques d'amitié, lui faire croire que vous l'aimez, cela

est nécessaire pour notre projet.

Colette.

Mais s'il croit que je l'aime, il me tourmentera encore d'avantage.

La Branche.

Point, point, nous le mettrons à la raison, pourvu que vous ne paroissiez pas d'intelligence avec nous: Voilà tout ce qu'il nous faut.

SCENE VI

La Branche, Colette,

Dorville.

Colette.

Ah! cher Dorville, c'est vous!

Dorville.

Oui, ma chère Colette.

Colette.

Que veut donc dire tout ceci?

Dorville montrant La Branche.

C'est lui qui m'a obligé à cela: piqué de l'injustice que vous fait Lucas, en vous retenant un bien qu'il a trouvé moyen de s'approprier. Mais que me font à moi tous les biens du monde? Votre cœur, aimable Colette, est le plus précieux et suffit à mes desirs.

La Branche.

C'est à merveille. Je connois votre délicatesse. Je sçai que vous n'aspirez qu'à la possession de Mademoiselle; peu vous importe le reste. Mais je n'approuve

pas votre désintéressement: croyez-moi, le bien dont Lucas s'est emparé, et que je veux vous faire revenir, n'est pas à dédaigner; Mademoiselle Colette n'en sera pas plus laide.

Dorville.

Arranges-toi toujours de façon que je n'aye point de reproches à essuyer.

La Branche.

Et quels reproches peut-on vous faire; Voyons. Vous prenez la défense d'une jeune Pupile, d'une personne que vous aimez, que vous voulez épouser; vous voulez la venger d'un rustre, d'un malotru, qui non content d'avoir usurpé son bien, veut encore forcer son inclination, et l'épouser malgré elle... Allons, allons, Monsieur, point de scrupule, l'honneur et l'amour vous autorisent, ainsi laissez-moi faire. D'abord, je tiens mon homme, voilà son engagement.

Dorville.

Ah! je t'entends..... S'il veut avoir son congé.....

La Branche.

Oh! il ne tient qu'à lui. Colette et la moitié de la succession pour vous, et... une douzaine de Louis pour votre serviteur, n'est-ce pas?

Dorville.

Tout ce que tu voudras..... Ah! ma chère Colette, je respire. Les ob-

stacles vont s'applanir, notre bonheur n'est plus douteux, en êtes vous aussi charmée que je le suis?

Colette.

Oui, Dorville, je regarderai le moment de notre union comme le plus heureux de ma vie.

La Branche l'interrompant.

Paix, paix, j'entends votre rival. (Les deux Amans font un mouvement de frayeur.)

N'ayez pas peur, vous pouvez paroître devant lui, je lui ai dit que nous partions demain, ainsi vous faites vos adieux.

SCENE VII.

Les Acteurs précédens, Lucas.

La Branche.

Approchez donc, Compere Lucas nous vous attendons avec impatience.

Dorville.

Bonjour, Lucas, bonjour.

Lucas, hésitant.

Monsieur..... je suis votre serviteur.

Dorville.

Je n'ai pas voulu partir sans prendre congé de vous et de Mademoiselle.

Lucas.

C'est bien de l'honneur... Monsieur... que vous nous faites.

Dorville.

Quelque part que je sois, je me souviendrai toujours de vous et de cette

aimable enfant. (Il baise la main de Colette.)

Lucas.

Ah! Monsieur... mais, mais, il
lui baise la main.

La Branche.

Il n'a garde d'y manquer, c'est l'usage.

Lucas.

L'usage.

La Branche.

Oui, la politesse.

Dorville embrassant Colette.

Permettez-vous ?

Colette.

De tout mon cœur.

Lucas.

Encore ! Mais, mais, mais.

La Branche.

Paix, paix, mon ami, paix, c'est
l'usage.

Lucas.

Et mais, si cela continue, j'enrage.

La Branche.

Un militaire qui sait vivre a toujours
soin quand il s'en va.....

Lucas.

Et jarni, partez-donc, partez-donc, que
le ciel vous conduise.

Dorville.

Adieu Lucas, adieu Colette, adieu, adieu.

Colette.

Adieu, Monsieur, adieu, Monsieur
adieu, adieu.

Lucas

Adieu la Branche, adieu Monsieur,
bon voyage, adieu, adieu.

SCENE VIII.

Lucas, Colette.

Lucas.

Ah!... les v'la partis!

Colette, froidement.

Dieu merci.

Lucas.

Bon, vous badinez; ch! c'est vot'a-
-moureux qui s'en va, est-ce que vous
pouvez en être bien aise?

Colette.

Lui, mon amoureux! vous l'avez
cru comme bien d'autres; mais il n'en
etoit rien.

Lucas.

Stapendant vous couriez toujours
après lui.

Colette.

Non, c'étoit lui qui me venoit cher-
-cher.

Lucas.

Et vous aviez du plaisir à le voir!

Colette.

D'une certaine façon; il est si poli,
si agréable; j'aimois à l'entendre cau-
-ser, cela est bien naturel, je pense.

Lucas.

Vous l'aimiez, vous l'aimiez; et par

38.

tant à moi même, vous m'avez dit que
c'étoit votre amant, que vous vouliez le
garder. Colette.

Je l'ai dit pour vous éprouver; ne
sçavez vous pas qu'on se plaît à
tourmenter les jaloux?

Lucas.

Quoi! Sérieusement; vous n'aviez pas
d'amour pour lui?

Colette.

De l'amour! oh! je n'en prends pas si fa-
cilement, et surtout pour ces Messieurs-là.

ARIETTE.

Allegretto.

The musical score is written for piano and unison voices. It consists of two systems of staves. The first system has a piano part with a treble and bass staff, and a unison part with a single staff. The second system also has a piano part with a treble and bass staff, and a unison part with a single staff. The tempo is marked 'Allegretto.' and the dynamics include 'Pia. e Cres.' and 'Unis.'.

Unis.

Pia. e Cres.

Unis.

pia e Cres

Unis.

Ces oiseaux de passage. Aiment le badinage; Aiment le badi-

= nage; Mais leur frivole hommage Naît et meurt en un jour. Ils nous ca-

jo: lent, Ils nous engeolent puis ils s'en vo

40

Cres.

f.

Unis.

Col. Basso

f. *p.* *f.* *p.*

Unis.

f. *p.* *f.* *p.*

tour. *Oui, oui, C'est ba di =*

f. *p.* *f.* *p.*

Unis.

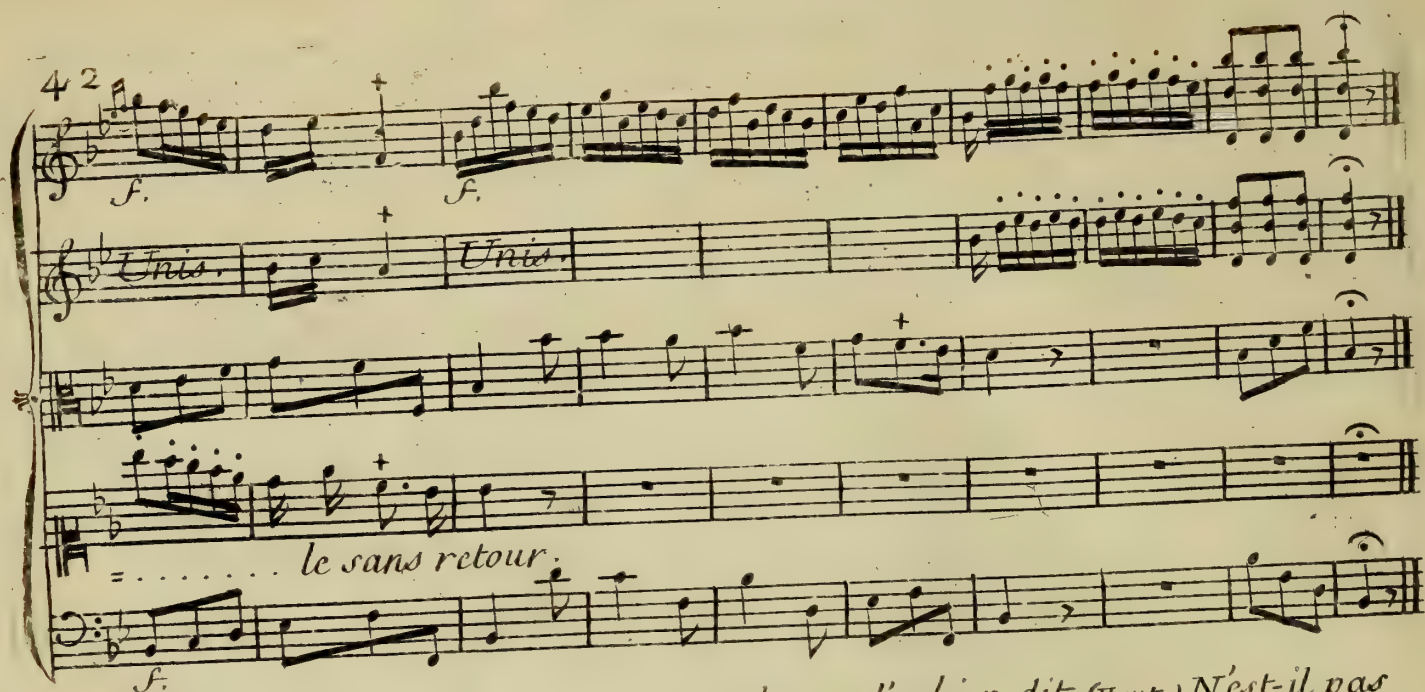
Col. B.

= nage; Oui, oui, C'est ba di nage; Mais ce frivole hommage N'est

f. *p.* *f.* *p.*

Handwritten musical score for "L'Enfer" by Beethoven. The score is written on ten staves, with the first two staves for the vocal line and the remaining eight staves for the piano accompaniment. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is common time (C). The lyrics are in French and are written below the vocal line. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings (f, p, Unis, pia, e Cres.). The lyrics are: "ja-mais, n'est ja-mais que l'ouvrage d'un jour. Ils nous cajo lent, Ils nous engeolent, Puis ils s'envo le, Puis ils s'en le sans retour. Puis ils s'envo".

ja-mais, n'est ja-mais que l'ouvrage d'un jour. Ils nous cajo lent,
 Ils nous engeolent, Puis ils s'envo le, Puis ils s'en
 le sans retour. Puis ils s'envo



Lucas.

Vous avez raison, il n'y a pas de res-
source avec eux.

Colette.

Sans doute, on les voit un instant,
et puis on ne les voit plus. Voyez la
belle avance!

Lucas.

Il vous faut quelqu'un de solide comme
moi, qui vous fasse un bon établissement.

Colette.

Je sais bien que vous êtes un bon parti

Lucas, à part.

Ouais! comme elle est radoucie!

Colette.

Vous êtes constant, vous; vous ne di-
tes pas de si jolies choses que Mon-
sieur Dorville, mais vous les pensez;
c'est tout le même.

Lucas.

Ça vaut mieux. (A part.) Je crois ma-
foi qu'elle revient tout de bon, la Bran-

che me l'a bien dit. (Haut.) N'est-il pas
vrai, Colette, qu'il y a bien de la différen-
ce de ce petit Sreluquet là a moi?

Colette.

Je ne suis pas à m'en apercevoir.

Lucas.

Tu m'aimes donc, petite méchante?

Colette.

Vous exigez un aveu que je ne pour-
rais faire sans rougir.

Lucas.

Bon, bon; avoue, avoue toujours.

Colette.

Oh! dame; vous êtes bien pressant au moins.

Lucas.

Oh! oh! je te tiens pour le coup, tu ne
peux pas t'en dédire; dis donc, dis donc,
dis donc.

Colette.

Eh! bien (A part.) Qu'est-ce que je ris-
que au bout du compte? (Haut.) Eh!
bien. Oui, là... êtes-vous content?

ARIETTE.

43

f. *Pian. mo*

Unis.

Oh! oh! finis, Colette, Tu vas m'faire pâmer; C'est

Unis

Unis

Et bien vrai folette, Que j'ai su te charmer. N'est ce point

Handwritten musical score on page 44, featuring a vocal line and a piano accompaniment. The score includes French lyrics and a section marked "Unis".

The first system of music includes the following lyrics:

un mensonge, Parle de bonne foi. Moi, moi! te plaire à toi! Moi,

The second system of music includes the following lyrics:

moi! te plaire à toi! Ça m'apparoît cōme un songe; Ça m'apparoît comme un songe,

The score is written in a single system with a vocal line and a piano accompaniment. The piano accompaniment consists of two staves, with the left hand playing a bass line and the right hand playing a treble line. The vocal line is written in a single staff. The score is written in a single system with a vocal line and a piano accompaniment. The piano accompaniment consists of two staves, with the left hand playing a bass line and the right hand playing a treble line. The vocal line is written in a single staff.

f.

Unis.

Je ne suis plus à moi; Je ne suis plus à moi;

Unis.

A près qu'j'ons eu l'audace. De paroître jaloux. Accorde moi ma

Handwritten musical score on page 46, featuring vocal and piano parts. The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. The vocal line is in the upper staff, and the piano accompaniment is in the lower staves. The lyrics are in French.

grace: J'te la d'mande à genoux, grace, grace, grace, M'l'accordez

vous? Oh! oh! oh! oh! Sinis, Colette, Tu vas m'faire pâmer. Il

Handwritten musical score on page 47, featuring vocal and piano parts. The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. The lyrics are in French.

The first system shows the vocal melody and piano accompaniment. The piano part includes a section marked *Unis.* (Unison).

The second system continues the vocal melody and piano accompaniment. The lyrics are: *est donc vraie folette, Que j'ai su te charmer. Oh! comm' j'vais t'aimer,*

The third system shows the vocal melody and piano accompaniment. The piano part includes a section marked *Unis.* (Unison).

The fourth system continues the vocal melody and piano accompaniment. The lyrics are: *Oh! comm' j'vais t'aimer.*

Colette.

Finissez donc ; vous me rendez tout-
-te je ne sçai comment.

Lucas.

Ça ne fait rien, mignone, ça n'a fait
rien. (A part.) Elle m'aime enfin. Ah !
que je suis content ! (Haut.) Mais
j'en suis pas étonné ; c'est la lettre
qui fait son effet.

Colette, embarrassée.

Quelle lettre ! (A part.) Ah ! me voi-
-là prise !

Lucas.

Eh ! celle que la Branche... là... tu
sçais bien...

Colette, à part.

Juste ciel ! il sçait tout.

Lucas.

N'est-ce pas qu'elle étoit bien tour-
-née. Hem ?

Colette.

Oui, oui. (A part.) Je ne sçais que
répondre.

SCENE IX.

Colette, un Anspessade un
Tambour, qui bat autour de Lucas.

L'anspessade.

Chapeau bas.

Lucas, à part.

Oh ! oh ! quel est-ce qu'il y a encore

de nouveau ?

L'anspessade.

De par le Roi ; il est enjoint à
Gilles Blaise Lucas, enrôlé dans la
compagnie de M. le Chevalier Dor-
ville, Capitaine de Milice, de se ren-
dre incessamment au Drapeau, pour
partir demain à quatre heures du
matin, avec le reste de la recrue, et
saute par lui de s'y rendre, il sera
puni comme déserteur, suivant la ri-
gueur des Ordonnances.

(Le tambour rebat.)

Lucas.

Comment, Messieurs ! qu'est qu'ça
veut dire ?

L'anspessade.

Est-ce que vous ne l'avez pas en-
tendu ?

Lucas.

Et mais je ne suis point engagé ;
c'est une surprise, et je vous le
serai voir.

L'anspessade.

Comment, une surprise ! pour qui
nous prenez-vous ? Votre engagement
est fait, signé de vous ; je l'ai vu
dans les mains de notre Capitaine,
et voilà l'habit qu'il vous envoie.

Colette.

Monsieur, Monsieur, on n'engage

pas comm'ça l'monde de force.

L'anspessade.

Qu'est-ce que c'est Mademoiselle,
vous raisonnez, je crois; prenez -
garde qu'on ne vous enrôle aus-
si vous.

Lucas.

49
Ca n'se peut pas, ça n'se peut pas;
votre Sergent est un fripon.

L'anspessade.

Qu'est-ce que c'est que ce drôle
là? il fait rebellion. Allons, allons,
point tant de discours.

TRIO.

Allegro.

The musical score is for a Trio, marked *Allegro*. It consists of ten staves. The first three staves are for woodwinds: Flute (Hbois), Violin I (Viol.), and Violin II (2^e Viol.). The next two staves are for strings: Viola (2^e Viol.) and Cello/Double Bass (Corti.). The final five staves are for vocal soloists: Colette, Lucas, and Nennin, who has two parts. The music is in 2/4 time and G major. Dynamics include *f* (forte), *p* (piano), and *ff* (fortissimo). The lyrics are in French, with some parts in italics. The score ends with the phrase "Il faut marcher, Il faut marcher."

Hbois. *f.*

Viol. *f.* *p.* *f.* *f.*

2^e Viol. *f.*

Corti. *f.*

Colette.

Lucas.

Nennin, nen =

Il faut marcher, Il faut marcher.

f. *p.* *f.* *f.* *p.*

p.

Unis.

p.

p. feignant de pleurer.

Hin, hin, hin, hin, Pauvre Lucas! Hin, hin, hin, hin. Pauvre Lu-

= nin, nennin, nennin,

p.

Unis.

f.

Unis.

p.

Unis.

f.

cas.

Ah! quel chagrin, Hin, hin, hin,

N'fais pas l'mutin, Ou tu verras, ou tu verras.

p.

Unis.

f.

p.

Cres.

hin, hin, hin, hin, hin.

Qu'elle dou-

Je n'march'rai pas, je n'march'rai pas Non, non, y a de l'erreur.

Tu marcheras, ou tu verras.

p.

p.

p.

leur, quel creve cœur, quelle douleur, quel creve cœur!

Qu'elle douleur,

Je n'march'rai

Marchons, marchons point de façon.

p.

Unis.

Quelle douleur Pauvre Lucas, pauvre Lucas.

pas. Non, non, non, non, Je n'marcherai pas, je n'marcherai pas.

Point de façons, point de façons, Tu marcheras.

cas, Pauvre Lu.. cas, ... Ne suis-je pas bien malheureuse, bien malheu-

Unis. *f.*

reuse. bien malheureuse.

Tais toi, menteuse. C'est toi qui m'a joué ce

f. pia mo

f. p. mo

f.

Seule.

Ah! quel revers pour mon amour; Ah! quel revers pour mon amour; Pouvez-vous m'accu-

tour, C'est toi qui m'a joué ce tour, C'est toi qui m'a joué ce tour.

f. p. mo

ser. ain-si? m'accuser ain-si? Moi qui suis l'in-no-cen-ce,

Unis.

même. Vous le sçavez, si je vous aime, Et, et, et, et, voilà mon grand mer-

The musical score is written on ten staves. The first system (staves 1-4) contains the vocal melody and piano accompaniment for the first line of lyrics. The second system (staves 5-8) contains the second line of lyrics, including the word 'Unis.' which appears on two staves. The third system (staves 9-12) contains the third line of lyrics. The notation includes treble and bass clefs, a key signature of one flat (B-flat), and various musical symbols such as notes, rests, and accidentals. The handwriting is in a cursive style typical of 18th or 19th-century manuscripts.

Unis. Unis.
ci, Et, et, et, et, voilà mon grand merci,
Tais toi, tais toi menteuse. Non,
Allons Allons, Marchons, //, marchons, mar-
Ne suis-je pas bien malheureuse. Quelle dou leur,
non, Je n'marcherai pas. Je n'marcherai pas.
chons. Tu marcheras, Allons, allons tu marche =

Quel creve cœur! Quel creve cœur! Quelle douleur, quel creve
y a de l'er... reur, y a de l'erreur, y a de l'erreur, y a de l'er =
= ras Marchons, marchons, point de façons, Tu marcheras, Point de façons, Marchons, mar =
cœur! Quelle douleur, quel creve cœur! Quel creve cœur! Quelle douleur, Pauvre Lu =
= reur, y a de l'erreur, y a de l'erreur. Je n'march'rai pas. y a de l'erreur. Je n'march'rai
= chons. Point de façons. Marchons, marchons. Allons, allons. Tu marcheras, Tu marche =

cas, pauvre Lucas, pauvre Lucas.
pas, je n'marcherai pas je n'marcherai pas.
ras, tu marcheras, tu marcheras.

Unis.

(Colette sort à la Fin du Trio.)

SCENE X.

Lucas, L'Anspessade.
Le Tambour.
L'Anspessade.

Ne te fais pas tirer l'oreille crois-moi,
car tu n'en serois pas bon marchand.
Lucas, impatienté.
Mais, j'annonçailles, quand l'Diable
y seroit, j'ne suis pas engagé.
L'Anspessade, froidement.

Voilà l'habit.

Lucas, vivement.

Eh! j'nai que faire d'vos habits, j'en avons de meilleurs.

L'Anspessade, en colère.

Qu'est-ce que tu dis, Saquin; s'çais-tu bien que c'est l'habit du Roi?

Lucas.

A la bonn'heure, eh! bien, c'est à cause de ça, j'ne suis pas dign' d'le porter, j'en veux point.

L'Anspessade.

V'la l'habit, v'la le chapeau, la cocarde. Adieu, bon jour.

Lucas.

Mais, écoutez donc une raison.

L'Anspessade très froidement.

Voilà le ceinturon et l'épée, l'habit, la cocarde et le chapeau. Au Drapeau dans l'instant, ou pendu. Adieu, mon cher camarade. (Il sort.)

SCENE XI.

Lucas seul.

Quelle chienne de trahison. Faut qu'il y ait des homm'ben méchants dans l'monde; mais d'qui ça peut-il venir? Ce Diable de Sergent surement, il s'entend avec Colette, ils ont inventionné ça pour s'd'harrasser d'moi, et la Branche qui n'm'avertit de rien; comment faire? J'suis au désespoir.

SCENE XII. Lucas, La Branche.

La Branche.

ARIETTE.

(En chantant l'Ariette suivante, il court sur le Théâtre cōme un furieux, et feint de ne pas voir Lucas.)

Corno.

Allegro

Violons.

Unis.

Alto.

Bassons.

Basso.

59

The image shows a handwritten musical score on aged, yellowed paper. The score is written in ink and consists of several systems of staves. The first system has three staves: a vocal line (treble clef) and two piano accompaniment staves (treble and bass clefs). The second system has four staves: a vocal line and three piano accompaniment staves. The third system has four staves: a vocal line and three piano accompaniment staves. The fourth system has four staves: a vocal line and three piano accompaniment staves. The fifth system has four staves: a vocal line and three piano accompaniment staves. The sixth system has four staves: a vocal line and three piano accompaniment staves. The seventh system has four staves: a vocal line and three piano accompaniment staves. The eighth system has four staves: a vocal line and three piano accompaniment staves. The ninth system has four staves: a vocal line and three piano accompaniment staves. The tenth system has four staves: a vocal line and three piano accompaniment staves. The score includes various musical notations such as notes, rests, clefs, and dynamic markings like *p.* (piano) and *f.* (forte). There are also some markings like *Unis.* and *La Branche.* The lyrics are written in French and are interspersed between the staves.

Unis.

La Branche.

Ah! c'est un tour pendable, Détes table, exé =

crable, exécrable, Un tour, un tour abominable, Je n'en puis reve =

f. *p.* *f.* *f.* *Unis.* *f.*

Col. Basso.

= nir; Je n'en puis revenir; Je n'en puis revenir; Je n'en puis revenir;

Unis. *Col. Bas.*

Tromper un Mi.li.taire!... Jarni, dans ma co-

61

Unis.

Col. Bas.

= lere, Si lon me laissoit faire, Je sçaurois l'en punir; Je sçaurois l'en pu-

Unis.

Col. Bas.

= nir. Ce coup, Ce coup m'acable... Oui, oui, Si je l'osois;

The musical score is written on two systems of staves. The first system consists of five staves: a vocal line (treble clef) and four piano accompaniment staves (treble and bass clefs). The second system also consists of five staves: a vocal line (treble clef) and four piano accompaniment staves (treble and bass clefs). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). Dynamics include *p.* (piano) and *f.* (forte). The lyrics are in French and are written below the vocal staves.

p. *f.* *f.*

Col. Bas. *Col. Bas.*

Je le tailladerois; Je le disloquerois, Je le taillarderai; Je le disloquerois.

f. *p.* *f.* *p.*

Unis.

f. *p.*

Ah! c'est un tour pendable, Détestable, exécration, exécration, Un

63

Unis.

Col. Bas.

tour, Un tour abominable, Je n'en puis revenir, Je n'en puis revenir, Je n'en puis

Unis.

Col. Bas.

revenir, Je n'en puis revenir.

Lucas.

Quelle mouche le pique; prends donc garde à ce que tu fais.

La Branche.

Ah! te voilà; mon cher, je suis furieux, vois-tu.

Lucas.

A cause de quoi?

La Branche.

Comment! tu ne sçais pas le tour qu'on t'a joué; tu es des nôtres, mon ami; tu pars avec nous.

Lucas.

Comment! tout de bon?

La Branche.

Il n'y a rien de si vrai.

Lucas.

Mais, je n'y consens pas, moi.

La Branche.

Il faudra bien que tu y consentes, on a ta signature.

Lucas.

Et non, et non, je n'ai rien signé, je le sçais bien, peut-être.

La Branche.

Oh! tu ne sçais rien. N'y a plus de bonne foi, n'y a plus de probité; Monsieur not' Sergent... Il est bien heureux d'être Le Sergent, et que je ne suis qu'un simple Caporal.

Lucas.

Eh! bien, Le Sergent.

La Branche.

Cette lettre que je portois à Colette de ta part.

Lucas.

Eh! bien, ste lettre.

La Branche.

Colette l'a recue, en a été charmé. J'croyois, dit-elle, que Lucas étoit une bête; mais ceci me fait voir qu'il a de l'esprit... et enfin je me sens de la disposition à l'aimer; moi, tu sens bien comment je m'appuie là dessus: enfin, bref, elle l'aime. Monsieur Dorville nous rencontre, veux la cajoler comme à son ordinaire. Elle vous le rembarre, dame, falloit voir. Mais Mademoiselle... Mais, Monsieur... Et d'où viens donc ce changement, est-ce le Billet que vous tenez qui en est cause? Je vous en prie, que je le voie. Ah! Monsieur, volontiers; c'est de la part de quelqu'un que j'estime, et qui doit être mon mari; ainsi je ne risque rien à le montrer.

Colas.

Eh! bien?

La Branche.

Il le prend, le lit, et puis ne se posant plus de colere; voilà qui est fini, dit-il, Mademoiselle, mon rival triomphe; mais il ne triomphera pas

impunement; dans le moment il s'en va : moi je le suis pour sçavoir son dessein; arrivé chez lui, je le vois... Ah! peu s'en est fallu... Mais il y va de la vie, de s'attaquer à son supérieur.

Lucas.

Et qu'as-tu vu enfin?

La Branche.

Il a déchiré le billet, en laissant seulement la signature avec un peu de blanc au-dessus, et dans l'espace qui restoit, il a écrit un engagement à sa fantaisie. As-tu jamais vu méchanceté pareille.

Lucas.

Et je suis engagé avec ça?

La Branche.

Ah! bien engagé, n'y a pas à en revenir; mais si j'étais de toi, il en auroit le démenti.

Lucas.

Comment faut-il s'y prendre?

La Branche.

J'acheterois mon congé.

Lucas.

Crois-tu qu'il veuille me le vendre?

La Branche.

Pourquoi non, cela se fait tous les jours, je l'ai même déjà prévenu la dessus.

Lucas.

Et combien demande-t-il pour ça?

La Branche.

Ah! des sommes prodigieuses; comme c'est le dépit qui le fait agir, il n'y a pas moyen de lui faire entendre raison, cependant, coûte qui coûte, je te conseille de toper à tout.

Lucas.

Mais encore combien veut-il?

La Branche.

Dix mille francs.

Lucas.

Dix mille francs! est-ce que je les vaudrai?

La Branche.

Vraiment, non; mais il a besoin d'argent pour faire sa campagne.

Lucas.

Mais, mais, c'est une volerie.

La Branche.

C'est ce que tu voudras; mais sans ce-la point d'affaire.

Lucas.

Ah! le turc, le traître, le bourreau! et tu me conseilles de lui donner dix mille francs: que dix mille Diables l'emportent plutôt, mon parti est pris, je marcherai.

La Branche, étonné.

Tu marcheras!

Lucas.

Oui, oui, je marcherai, j'aurai le plaisir de garder mon argent.

La Branche.

(*A part.*) Ce n'étoit pourtant pas là mon compte (*Haut.*) Tu marcheras !

Lucas.

Oui, oui, je marcherai, à deux de jeu ;
il a crû m'attrapper, c'est lui qui le se-
ra, j'espère.

La Branche.

Tu iras à la guerre, toi !

Lucas.

Oui, j'irai, je m'en moque.

La Branche.

C'est un métier difficile, je crains que
tu ne puisses pas le soutenir.

Lucas.

Bon, bon ; je suis fais à la fatigue,
et puis quelle peine avez-vous ? De-
puis que vous êtes ici en garnison,
vous faites l'exercice, vous montez
la garde, ça n'casse pas les bras,
et le reste du tems vous allez vous
divertir.

La Branche.

Ce sont les roses du métier, ça ; mais
quand on est en campagne, à un siège,
à une bataille ; c'est là qu'on trouve
à déchanter.

Lucas.

À une bataille ! Eh ! bien, qu'est-ce
qu'on y fait ; voyons.

ARIETTE.

1^{er} H^{bois}

2^e H^{bois}

1^{er} Viol.

2^e Viol.

1^{er} Cors.

2^e Cors.

Bassons.

*La
Branche.*

Basso

The musical score is for an Ariette, featuring a variety of instruments and vocal parts. The notation is in 4/4 time. The woodwinds (1^{er} H^{bois}, 2^e H^{bois}, 1^{er} Viol., 2^e Viol., 1^{er} Cors., 2^e Cors., Bassons) play a complex, rhythmic melody. The vocal parts (La Branche and Basso) enter later in the piece, providing a harmonic foundation. The score includes dynamic markings such as *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte). The vocal parts are written in a lower register, with the Basso part in a lower clef than the La Branche part.

Handwritten musical score on page 67. The score is written on multiple staves, including treble and bass clefs. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The text "unis." is visible on the second staff. The text "Au son des clai =" appears on the fifth staff. The text "= rons, des clairons, des trompettes," appears on the eighth staff. The score is written in a historical style, likely from the 18th or 19th century.

unis.

Au son des clai =

= rons, des clairons, des trompettes,

68

Musical score for measures 68-72. The score is written for a grand staff (treble and bass clefs) and a piano accompaniment (treble and bass clefs). The piano part features a prominent triplet in the left hand at measure 68. Dynamics include *p* (piano) and *f* (forte). The lyrics "Cent mille hommes, tambour battant, tambour battant," are written below the piano staff.

Cent mille hommes, tambour battant, tambour battant,

Musical score for measures 73-77. The score is written for a grand staff (treble and bass clefs) and a piano accompaniment (treble and bass clefs). The piano part features a prominent triplet in the left hand at measure 73. Dynamics include *p* (piano) and *f* (forte). The lyrics "Ar-més de Fu-sils, de Si=" are written below the piano staff.

Ar-més de Fu-sils, de Si=

First system of musical notation, measures 69-74. It consists of five staves. The top two staves are treble clef, and the bottom three are bass clef. Dynamics include *p.* (piano), *f.* (forte), and *unis.* (unison). The lyrics "sils et de bayonnettes, S'avancent fierement." are written below the bottom staves.

Second system of musical notation, measures 75-80. It consists of five staves. The top two staves are treble clef, and the bottom three are bass clef. Dynamics include *p.* (piano), *f.* (forte), and *unis.* (unison). The lyrics "vancent fierement. Au premier signal Que" are written below the bottom staves.

71

vnis. *f.* *p.*

vnis. *f.* *cres. à poco à poco*

grêle, *C'est un sa. bat de tous les Diables, On en =*
cres. à poco à poco

f. cres.

= tend des cris ef. froyables. On entend des cris ef. froyables, des

2

unis.

f. p.

f

f. pia.

cris effroyables, des cris effroyables. Les tambours roulent tou =

f.

unis.

f.

unis.

f

f

= jours, Les tambours roulent toujours, rou lent Rou lent tou =

unis.

= lon, un carillon de tous les Diables, Têtes coupées, Jambes cassées, Jambes cas =

unis.

p. *f.* *p.* *f.*

= sées, Têtes coupées, La mort vole de rang en rang, Partout on voit couler le

Handwritten musical score on page 75, featuring piano and vocal staves with French lyrics. The score is written in a single system with multiple staves. The piano part is in the upper staves, and the vocal part is in the lower staves. The lyrics are in French and describe a scene of battle and death.

sang, Partout on voit couler le sang, La mort vole de rang en rang, Hommes, che =

vnis.

= vauz, tombent par terre tombent, tombent, tombent par terre ... Ia belle

The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like *f* (forte) and *p* (piano). The lyrics are written in a cursive hand, and the overall style is characteristic of 18th-century musical notation.

Handwritten musical score for "La mort de la Vierge" by Debussy. The score is on aged, yellowed paper and features six staves. The top two staves are for the Violin I and Violin II parts, both in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). The bottom four staves are for the Piano accompaniment, with the first two in bass clef and the last two in treble clef. The music is in 3/4 time. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like "cres." and "p.". The lyrics "un jour, La mort de la Vierge" are written below the piano staves. The page number "77" is in the top right corner.

Handwritten musical score for the piece "Le sang" by Louis Niedermeyer. The score is for piano and features a vocal line and a piano accompaniment. The lyrics are "tout on voit couler le sang, Partout on voit couler le sang, Hommes chevaux tombent par". The music is in 3/4 time and the key signature has one flat (B-flat). The score is written on ten staves. The vocal line is on the top staff, and the piano accompaniment is on the bottom staff. The piano accompaniment includes a bass line and a treble line. The lyrics are written below the piano accompaniment. The score is handwritten and shows signs of age, including some ink bleed-through and a small tear in the paper.

78

unis.

unis.

Col B^{so}

terre, tombent par terre, tombent, tombent, tombent par ter-re... La belle

unis.

Col Basso

chore, La belle chose que la guer-re. La belle chose que la guer

79

f.

Unis.

re.

Unis.

Unis.

Lucas.

T'es-tu trouvé souvent dans ces belles choses, là?

La Branche.

Je crois bien, ma foi.

Lucas.

Et tu t'en es toujours bien tiré?

La Branche.

Tout au mieux.

Lucas.

Ça n'est donc pas si risquable que je croyois, si tu t'en es bien tiré; pourquoi y resterois-je, moi; allons, je me détermine? (Il passe l'habit.)

La Branche, l'aidant.

Je suis ravi, mon garçon, de voir que tu as du cœur; nous serons compagnons de fortune.

Lucas, prenant le chapeau.

Et ça, comment ça se met-il?

La Branche.

(Il lui pose le chapeau sur la tête, un peu sur l'oreille.)

Tiens, par-là, bon, le Diable me confonde, si tu n'as l'air guerrier, l'épée à présent... à merveille, la bayonnette... Bon. Ils ont oublié un fusil, ces drôles-là: laisse-moi faire; je veux t'en choisir un moi-même; sçais-tu un peu comme ça se manie?

Lucas.

Là, là; je n'ai jamais tiré qu'avec une vieille canardière, dans le tems

que j'allois braconner.

La Branche.

C'est égal: ah! voici Monsieur —
Dorville; salue, salue.

SCENE XIII.

Dorville, La Branche,

Lucas.

Dorville.

La Branche.....

La Branche.

Mon Sergent.

Dorville.

Tout est-il prêt?

La Branche.

Oui, mon Sergent.

Dorville.

Et cet honnête homme-là a-t-il fait son paquet?

La Branché.

Oui, mon Sergent, vous n'avez jamais fait de meilleure acquisition, vous ne trouverez guere dans la Compagnie, d'aussi braves gens que lui.

Dorville.

J'en suis charmé; sçait-il que nous partons demain?

La Branche.

Oui, mon Sergent. (A Lucas.) Réponds donc.

Lucas.

Oui, Mons.....

La Branche, le soufflant.

Oui, mon Sergent.

Lucas.

Oui, M^r mon Sergent... (*A part.*) Ah! morgué, j'y en veux.

Dorville.

Qu'est-ce que c'est? il n'a pas l'air content; si cela est, qu'il le dise: nous ne voulons que des gens de bonne volonté.

Lucas, A part.

Ah! je le vois venir... dix mille francs... et non, et non; ce n'est pas pour lui (*Haut.*) Pardonnez-moi M^r le Sergent.

Dorville.

La Branche.

La Branche.

Monsieur.

Dorville, bas à la Branche.

Il part donc?

La Branche, bas à Dorville.

Oui, pour vous faire pièce, mais je lui en ferai tant, que je le dégouterai bientôt; s'iez vous à moi.

Lucas, A part.

Il ne s'attendoit pas à ça; le v'là tout dérouté.

Dorville.

La Branche.

La Branche.

Mon Sergent.

Dorville.

Passer en revue toute la Recrue.

La Branche.

Tambour, allons, faites l'appel. (*A Lucas.*) Eh! vas donc Lucas, vas donc.

Lucas.

Oui? Ah! j'en suis donc?

La Branche.

Belle demande! mets-toi là.

Il le place le premier de la file.

Dorville.

Où est donc votre fusil?

La Branche, donne un fusil à Lucas.

Tiens, mon ami, en voilà un excellent je t'assure.

Dorville.

La Branche.

La Branche.

Plaît-il mon Sergent.

Dorville.

Faites faire l'exercice.

La Branche.

Tout à l'heure. (*A Lucas.*) Prends garde à toi.

Lucas, bas à La Branche.

Conseille-moi, entends-tu?

La Branche, bas à Lucas.

Ne t'embarrasse pas; mais de l'attention, j't'en prie; car, malgré notre amitié, dans ces choses-là, vois-tu, n'y a plus d'amis.

Lucas, bas à La Branche.

Je m'recommande à toi.

La Branche.

*La Branche.**Pourquoi donc ne commencez vous pas?**Oui, j'en aurai soin, ne t'inquiète pas.**La Branche.**Dorville.**Dans l'instant (A Lucas.) allons donc.*

ARLETTE.

Grave

1^{re} Viol.

2^e Viol.

Alto.

Lucas.

La Branche.

Basso.

Soyez attentif au commandement.

Ures

Col. Bas.

Comm'ca nest.

D'mi tour à droite;

D'mi tour à gauche.

- c'pas? *Mon cher la*

Oui, mon enfant, Mais n'sois donc pas si gauche. Remettez vous.

Branche. *Sarpe:*

Ferme donc sur la hanche. Préparez le fusil.

= dié, qu'il faut être subtil!

Déchirez la cartouche.... Avec la

bouche, avec la bouche. Chargez... Haut la ba

= guette. Bourez...

N'bour donc pas. R'mettez la baguette; Haut la bayonnette.

Aye, aye, un moment, un moment.

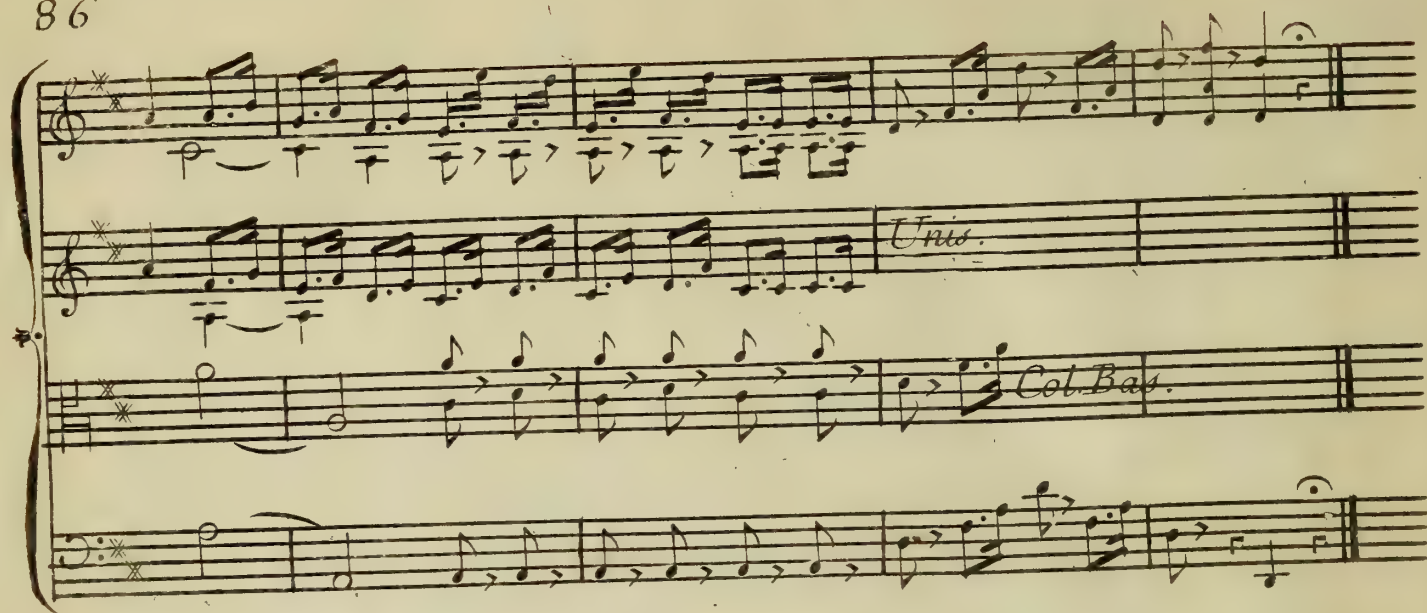
Haut le Suil. En joue.

Mais, c'est sur moi. Que

Pourquoi donc cette moue? Ce n'est pas toi.

tombent les coups.

Remettez vous.



Dorville.

*Cela va bien; donnez à chacun sa consi-
gne, et venez ensuite prendre les ordres
pour le départ. (Il sort.)*

La Branche, aux Soldats.

*Allez au Corps de Gardes; je vous join-
drai tout à l'heure. (Ils sortent.)*

SCENE XIV

L'obscurité commence.

La Branche, Lucas.

Lucas.

Mon ami.

La Branche.

Qu'est-ce que tu veux?

*Lucas, faisant le tour d'épaule,
Tu avois raison; ce métier-là est lourd.*

La Branche.

*Ce n'est rien, ce n'est rien; vas, tu
t'y feras.*

Lucas.

*Est-ce qu'il n'y auroit pas moyen
de faire quel'arrangement ensemble?*

La Branche.

Voyons.

Lucas.

*Si le Sergent vouloit se contenter
d'un millier d'écus; il y auroit quel-
que chose pour toi.*

La Branche.

*Eh donc! ne t'ai-je pas dit qu'il vou-
loit dix mille francs.*

Lucas.

Oui, mais...

La Branche.

*Oui, mais! quand tu les donnerois à
cette heure; ça ne se pourroit plus: il
faudroit doubler la somme.*

Lucas.

Pourquoi donc ça?

La Branche.

Tu as passé la Revue: n'y a plus d'ordre.

Lucas.

Ça f'roit donc vingt mill' francs à vot' compte?

La Branche.

A bon marché, encore.

Lucas.

Allons, allons; v'la qu'est fini: n'en parlons plus.

La Branche, arrêtant Lucas qui veut s'en aller.

Ah! n'vas pas si vite.

Lucas.

Qu'est-ce qu'il y a encore?

La Branche.

Attends, que je te donne ta consigne. Sur la Place d'Armes; je n'y vois déjà plus clair.... Sur la Place d'Armes, sentinelle. Lucas; bon, écoute bien voilà la nuit, comme tu vois; je ne veux pas t'envoyer à un poste éloigné; tu resteras ici.

Lucas.

A quoi faire?

La Branche.

A monter la garde, jusqu'à ce qu'on vienne te relever: tu iras: en te promenant, de là, là, pas plus loin; si tu entends le moindre bruit, tu crieras: qui va là? jusqu'à trois fois. Et si à la troisième on ne te répond pas, tu tireras

dessus; entends-tu bien?

Lucas.

Oui, oui.

La Branche.

Nous viendrons aussi-tôt voir ce que c'est.

Lucas.

Si vous ne venez pas, j'irai vous chercher.

La Branche.

Ne t'avise pas de cela; il est défendu, sous peine de mort, de quitter son poste; quiconque le fait, est pendu sans remission; ce sont les loix de la guerre. Adieu courage. (Il sort.)

SCENE XV.

Lucas Seul.

V'la de vilaines loix.... (Il marche en comptant ses pas.) Une, deux, trois, quatre, cinq, six, sept, huit.... Une, deux, j'n'y vois goutte, moi. Hem! Il fait du vent, m'semble, Qui?.... c'est rien; j'croyois entendre quelque chose.... Monsieur La Branche? n'y a personne: vingt mille francs, mon congé: y a-t-il de la conscience? Qu'fait Colette à présent? j'n'en sçais rien: elle n'm'aimoit pas, elle m'aime à st'heure: on n'connoit rien à tous ces esprits-là. Ah! qu'est-ce que c'est qu'ça?

ARIETTE.

Hautbois Modere.

Viol. Pincé.

Viol. Unis.

Col Basso

Lucas.

Unis.

Col Bas.

Qui va là? Qui va là? Qui va là?

The musical score is written on ten staves. The first five staves are grouped by a brace on the left. The first staff is for Hautbois Modere, the second for Viol. Pincé, the third for Viol. Unis, the fourth for Col Basso, and the fifth for Lucas. The next three staves are also grouped by a brace and include staves for Unis and Col Bas. The bottom staff contains the lyrics 'Qui va là? Qui va là? Qui va là?' written in a cursive script.

Unis

Col. Bas.

Je meurs de peur, Je meurs de peur. La frayeur,

Unis

La frayeur a glacé mon cœur. Je meurs de peur,

Unis.

Col Bas.

Je meurs le peur. Qui va là? Qui va là? Qui va là?..

Unis.

Col Bas.

ite

..... Morbleu! morbleu! Je vais faire feu, feu, feu, feu, feu, feu,

Archet.

Cot Bas

feu feu, feu. Mais hélas! quel embarras! Le res-sort

Pincé. *Archet.*

Unis. *Cot Bas*

Fin

ne vas pas; Paou. Ça n'remue pas; Ah!

Ah! pauvre Lucas! Ah! ah! pauvre Lucas! Est-ce un

homme, Est-ce un homme, Un diable, Un diable, un fan-

Lento

93.

First system of musical notation, measures 1-8. It includes staves for Treble, Violoncello (Cello), and Bass. The Treble staff has a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The Cello and Bass staves also have a key signature of one sharp. The lyrics are: *Unis.* (on the Cello staff), *Col. Bas.* (on the Bass staff), and *=tôme? Un large coutelas Arme son bras.* (on the Bass staff).

Second system of musical notation, measures 9-16. It includes staves for Treble, Violoncello (Cello), and Bass. The Treble staff has a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The Cello and Bass staves also have a key signature of one sharp. The lyrics are: *Unis.* (on the Cello staff), *Col. Bas.* (on the Bass staff), and *Tu vas avoir à qui parler, D'un coup je te vais enfiler: Dans mon trans.* (on the Bass staff). The word *vito* is written above the Bass staff in measure 12. The word *Cres.* appears at the end of measures 10, 12, and 16.

* *Unis.*
 =port je te per-ce d'abord, je te per ce d'abord.
 (Il heurte contre son fusil qui

* *Unis.*
Pian. mo
Pia. mo
Cot. Basso.
 * le fait tomber.)
Adul
 Ah! je suis mort.
Pian. mo

Handwritten musical score for "Le Fantôme Op. 4" by Frédéric Chopin. The score is written on ten staves, grouped into five systems of two staves each. The notation includes treble and bass clefs, a key signature of one sharp (F#), and various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. The lyrics are written in French and are interspersed with the musical notation. The manuscript is on aged, slightly yellowed paper.

pia. for.

Unis.

Col. Bas.

(En se relevant, il tatonne le prétendu fantôme.)

je suis mort.

pia.

f.

Unis.

f.

Que je suis..... que je suis bête! c'est
un tronc d'arbre: ah! je n'en puis plus.
Oh! pour le coup j'entends quelque
chose.

SCENE XVI.

*Lucas, Dorville,
et Colette dans le fond.*

ARIETTE.

Oboe. *Unis.*

Allegro.
Viol. *Unis.*

Viol. *Unis.*

Alto

Colette.

All.^o *Non, non, Monsieur; Je*

Unis.

p. f. p. f. p.

Unis.

Col. Bas.

suis fille d'honneur. Ne croyez pas Qu'à vos dessein, J'ose prêter, prêter les mains.

p.

p.

f.

Unis.

u.

Tous vos efforts, Tous vos efforts, Tous vos efforts son vains, son vains, son

p.

f.

u.

Unis.

Unis.

vains.

Lucas.

C'est la voix de Colette.

Dorville.

Est-il possible que vous ayez si-tôt
changé de sentiment?

Lucas.

Et celle du maudit Sergent.

Dorville, bas à Colette.

Appuyez toujours la Seinte?

Colette, à Dorville.

Je n'en ai point changé

Dorville.

J'entends : vous ne m'avez jamais
aimé ; vous vous êtes fait un jeu de
surprendre ma tendresse pour faire
à mon indigne rival un sacrifice plus
éclatant.

Lucas, à part.

Ah ! quel caquet affilé !

Colette, à Dorville !

Non, Monsieur ; tout ce que vous di-
rez est inutile.

Dorville.

Eh ! bien, cruelle ! puisque vous me ré-
duisez au désespoir, je sçaurai me pro-
curer par la violence.....

Lucas.

La violence !

Dorville.

Vous me suivrez malgré vous.

Colette.

Au secours, au secours.

Lucas.

Il l'emmene, la pauvre petite ! j'men
vais voir, j'men vais voir.

SCENE XVII.

La Branche, troupe de Soldats
avec des lanternes.

La Branche.

Bon, notre homme a donné dans le
piege. Alerte, alerte aux armes.

L'Anspeffade.

Qu'est ce qu'il y a mon Caporal.

La Branche.

Un deserteur, et vite, et vite, pour -
suivez, pour-suivez. Qu'on le saisisse
qu'on l'arrête.

(On amene Lucas.)

SCENE XVIII.

Et dernière.

Dorville Colette La Branche.

L'Anspeffade Le Tambour.

Lucas amené par des Soldats.

La Branche, à Lucas.

Ah ! malheureux, qu'as-tu fait ?

Lucas.

Comment ! comment ! j'n'ai quitté
qu'une minute.

La Branche.

Et c'en est assez ; ne t'ai-je pas dit
la loi ? Lucas.

Bon ! bon ! la loi ! tu t'excuses.

La Branche.

Tu vas voir, tu vas voir.

Colette, Seigant de pleurer.

(A Dorville.)

Vous êtes un cruel, un barbare.

Dorville.

Taisez vous Mademoiselle, taisez-vous.

(bas.) N'ayez pas de peur, il n'arrivera rien.

Lucas.

La pauvre petite! comm'elle pleure!
qu'as-tu donc ma chere Colette?

L'Anspressade.

Doucement, tenez-vous-la.

Colette.

Mon cher Lucas, je n'y pourrai survivre.

Lucas.

Cette chere enfans, comme elle m'ai-
me! je n'aurois jamais cru ça.

L'Anspressade.

Il est bien question d'amour a présent.

Colette.

Faut-il que j'aye la douleur de le
voir mourir?

Lucas.

Mourir! moi, Messieurs! n'badinons
pas, s'il vous plaît.

Dorville.

Caporal, faites votre devoir.

La Branche.

Silence. (Il lit.) Lan mil sept cent, &c.
attendu la contravention commise par
le nommé Lucas, Soldat, &c. convain-

99
cu d'avoir quitté son poste, le Conseil
de guerre assemblé l'a condamné à avoir
la tête cassée, &c. a la tête de la compa-
gnie; Le jour et an que dessus, &c.

Lucas répète, en pleurant, les derniers mots:
Et cætera Malheureux que je suis Mon-
sieur Dorville, Colette demande grace
pour moi: j'en prie, Monsieur de la Branche.

La Branche.

Hélas! mon cher, je sçais à quoi la
qualité d'ami m'oblige: il faudra que ce
soit moi qui fasse l'opération.

Lucas à genoux, et pleurant.

Ah! ah! est-ce que quelques coups de
bâton ne suffiroient pas pour une fau-
te si légère?

L'Anspressade.

Et vite, qu'on lui bande les yeux.

Lucas, repoussant le mouchoir.

Monsieur le sergent, vous êtes le
plus honnête homme du monde; vous
aimez Colette.

Dorville.

Je l'aimois, il est vrai; mais depuis
sa trahison, je n'en veux plus enten-
dre parler.

Lucas.

J'ai eu la témérité de nuire a vos a-
mours; mais v'là qu'est fait, je vous la cède.

Colette.

Non, Lucas; je ne pourrois pas me
résoudre a l'épouser.

La Branche.

Attends mon ami, Je vais faire un dernier effort.

Lucas.

Ah! je t'en conjure.

Dorville.

Non, non, il n'est plus tems.

La Branche.

Mon Sergent, pardonnez la liberté que je prends; mais enfin c'est pour mon ami que je parle. Si, en vous cedant Colette, il y joignoit une somme honnête pour les frais de la procédure, Seriez vous inflexible? Et vous, Mademoiselle, si Lucas partageoit avec vous la succession dont il a hérité....

Lucas.

Ah! prenez tout, prenez tout j'y consens; je vous en prie, prenez, prenez.

La Branche, bas à Lucas.

Ils s'attendrissent; courage.

Lucas.

Faites vous cet effort-là tous les deux.

Dorville.

Quand je le voudrois, Colette ny consentiroit pas.

Lucas.

Jvous réponds d'elle; venez ça, venez ça je vous la donne avec tout le bien; et si c'est pas assez je vous donne tout le mien.

Dorville.

Voyez Colette; son sort est entre vos mains.

Colette, à Lucas.

Eh! bien, pour vous sauver la vie, je consens à tout.

Lucas, transporté.

Quel bonheur! gare, gare, rangez-vous de là, que je vous embrasse. (*A la Branche.*) Ah! mon ami, je reviens de loin.

La Branche.

Tiens, pour que tu ne sois plus exposé à pareille aventure, sitôt le mariage fait, je te rends ton engagement.

Dorville.

Rends-lui, rends lui dès à présent, qu'il garde son bien. (*A Colette.*) Je ne voulois que l'obliger à vous rendre le vôtre; mais il en sera ce qu'il voudra; vous m'aimez, je vous aime, qu'ai-je à désirer d'avantage?

Lucas.

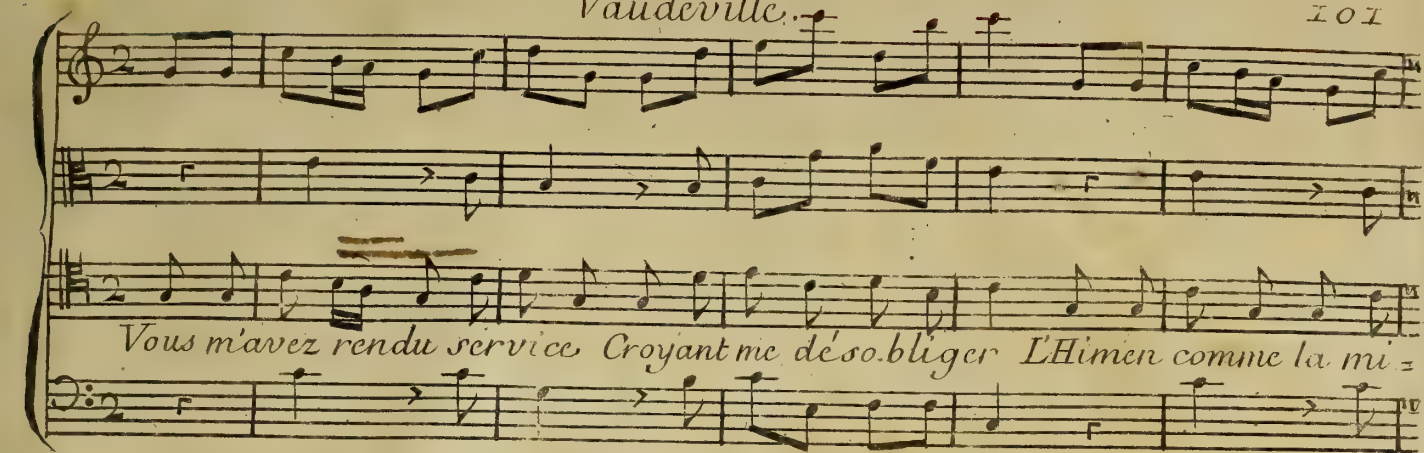
Ah! Monsieur Dorville, je vous reconnois bien là. Vous êtes un cœur généreux, un cœur d'or: venez vous en tous chez moi: pour prelude de la nôce, j'vais mettre en perce les meilleurs piéces de mon vin. Venez, venez; nous ferons bombance.

La Branche.

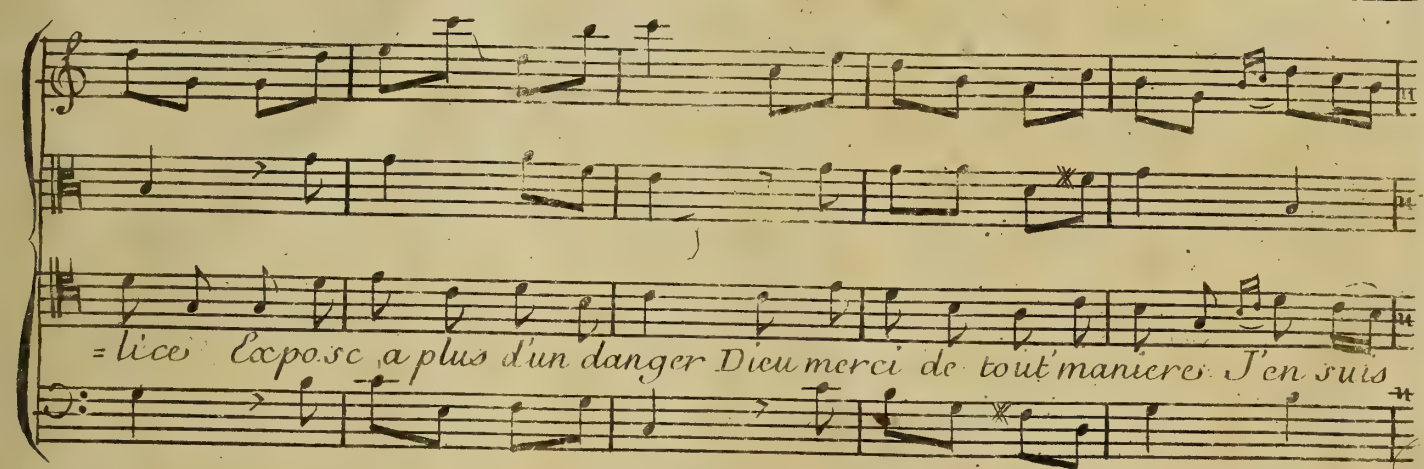
C'est bien dit, & nous boirons à la santé du Milicien.

Vaudeville...

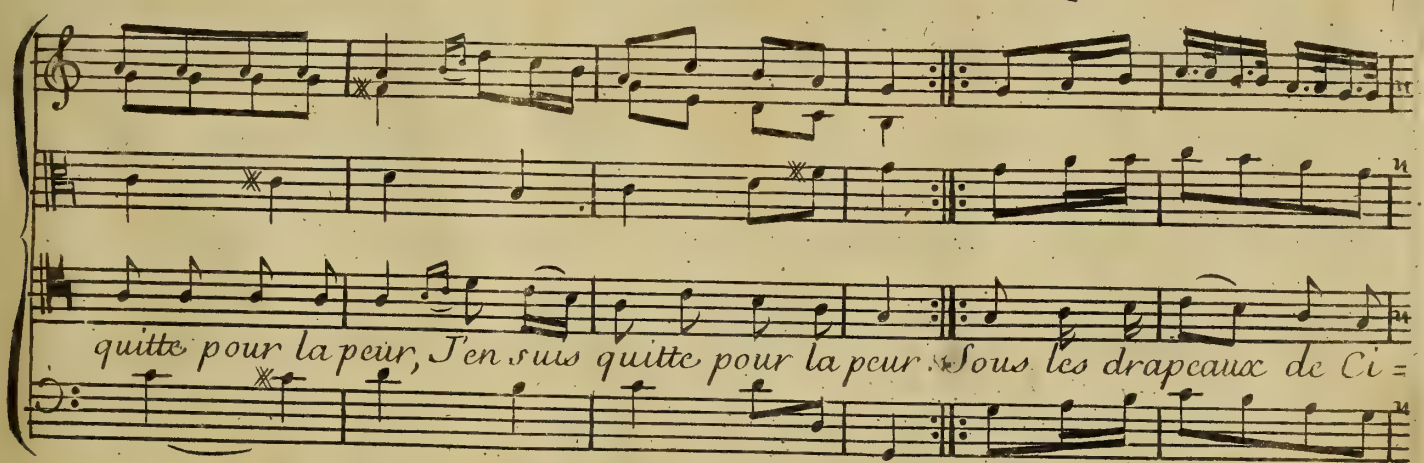
101



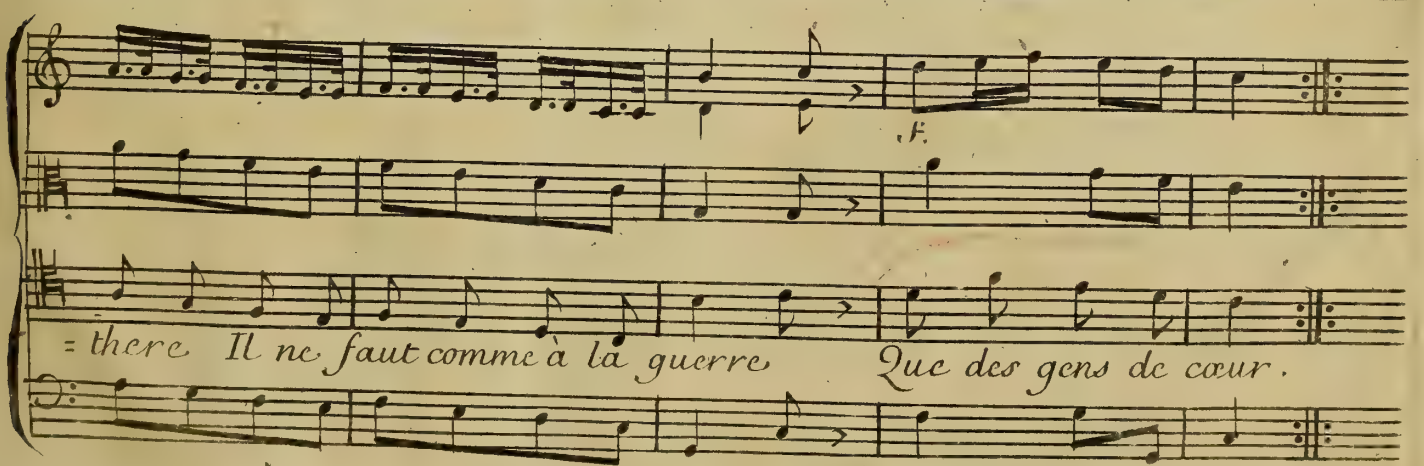
Vous m'avez rendu service, Croyant me de'sobliger L'Himen comme la mi-



= lice Expose a plus d'un danger Dieu merci de tout manieres J'en suis



quitte pour la peur, J'en suis quitte pour la peur Sous les drapeaux de Ci =



= there Il ne faut comme à la guerre Que des gens de cœur.

1.^{er} et 2.^{es}
Hautb.

1.^{er} Viol.

2.^e Viol. *Unis.*

Cors
en ut.

Sous les drapeaux de Ci-there, Sous les drapeaux de Ci =

Sous les drapeaux de Ci =

Sous les drapeaux de Ci =

Basse.

= there Il ne faut comme à la guer.re Que des gens de cœur,

= there Il ne faut comme à la guer.re Que des gens de cœur,

= there Il ne faut comme à la guer.re Que des gens de cœur,

Unis.

Il nous faut comme à la guerre Que des gens, des gens de cœur. Sous les dra =

Il nous faut comme à la guerre Que des gens, des gens de cœur. Sous les dra =

Il nous faut comme à la guerre Que des gens, des gens de cœur. Sous les dra =

Unis.

peaux de Cithere Il ne faut comme à la guerre Que des gens de

= peaux de Cithere Il ne faut comme à la guerre Que des gens de

= peaux de Cithere Il ne faut comme à la guerre Que des gens de

7 11 4

Unis.

cœur, des gens de cœur, des gens de cœur.

cœur, des gens de cœur, des gens de cœur.

cœur, des gens de cœur, des gens de cœur.

Unis.

Unis.

FIN

